



Les
Mille et
Une Nuits

TOME 2

BOUBALÉ





Il était une fois le roi Schahriar qui, blessé dans son amour, jura de ne plus jamais faire confiance. Chaque nuit, il épousait une femme... et la faisait exécuter à l'aube.

Shéhérazade, fille du grand vizir, demanda à devenir son épouse. Non pour mourir, mais pour arrêter cette folie. Pour survivre, chaque nuit, elle lui ouvrait les portes d'un autre monde.

Dans le clair-obscur de la chambre royale, ses récits devenaient navires, oasis et tempêtes. Des sables d'Arabie aux cités englouties, ses mots tissaient un voile d'enchantement.

Ce menu s'inspire de son souffle, où chaque cocktail y conte son histoire. Ouvrir ce menu, c'est tourner la première page d'une nuit sans fin. Et peut-être, entendrez-vous encore la voix de Shéhérazade, qui murmure...

« LAISSEZ-MOI VOUS EN CONTER UN AUTRE. »



8^{ème} NUIT

Conte du Pêcheur et du Démon

Un vieux pêcheur, tenu de ne jeter son filet que quatre fois par jour, peine à nourrir sa famille. À son quatrième lancer, il tire de la mer une jarre de cuivre scellée par Salomon. En brisant le sceau, il libère un démon enfermé depuis des siècles qui, consumé par l'amertume, a juré de tuer son libérateur. Pour sauver sa vie, le pêcheur feint de douter qu'un être si immense ait pu tenir dans une si petite jarre. Par orgueil, le démon se change en fumée et y retourne pour le prouver. Le pêcheur referme aussitôt le couvercle et n'accepte de le relâcher qu'après avoir obtenu la promesse d'une récompense. L'esprit le conduit alors vers un étang secret où nagent des poissons aux mille éclats, semblant porter en eux le mystère d'une fortune insoupçonnée.

Vodka Stoli, Berce de Perse, Raisin Blanc,
Gevorkian Vin d'Abricot, Laitue de Mer



140 ML

~~~~~ CRISTALLIN, PÉTILLANT, MARIN ~~~~~

17€

Disponible sans Alcool - 13€

19<sup>ème</sup> NUIT

## *Les Trois Pommes, Histoire de la Dame massacrée et du Jeune Homme son mari*

Au bord du Tigre, un coffre repêché dans les eaux révèle le corps découpé d'une femme. Saisi d'horreur, le calife Haroun al-Rachid ordonne à son vizir Giafar de découvrir le meurtrier en trois jours, sous peine de mort. L'enquête mène à un jeune homme qui se déclare coupable et raconte son histoire. Sa femme, malade, avait désiré des pommes rares venues de loin. Après un long voyage pour en rapporter trois, il en aperçoit une entre les mains d'un esclave et, persuadé d'avoir été trompé, tue son épouse dans un accès de jalousie. L'esclave révèle pourtant qu'il avait arraché la pomme au fils du couple, qui l'avait reçue de sa mère. La vérité surgit trop tard : la femme était innocente.

Gin Baccae x Boubalé, Arevordi Pêche VS, Le Nar Vermouth, Campari, Tomate, Olive



120 ML

~~~~~ AMER, OPULENT, NEGRONI ~~~~~

19€

Disponible sans Alcool - 13€





38^{ème} NUIT

Conte d'Ayyûb le marchand, de son fils Ghânim et de sa fille Fitna

À la mort du marchand Ayyûb, ses enfants Ghânim et Fitna héritent d'une grande fortune et vivent honorés à Damas. En voyage à Bagdad, Ghânim suit un cortège funèbre étrange et se perd dans les ruelles. Il découvre une jeune femme en pleurs : Qût al-Qulûb, favorite du calife Haroun al-Rachid, victime des jalousies du palais. Ghânim lui offre refuge, et l'hospitalité devient amour. La rumeur parvient au Calife, qui croit à une tromperie : Ghânim est arrêté et emprisonné, et Qût al-Qulûb ramenée au palais. Fitna vend leurs biens et implore justice. Une enquête révèle la virginité et l'innocence du jeune homme, Ghânim est donc libéré, Qût al-Qulûb peut l'épouser, et Fitna est honorée par le Calife pour son courage.

Highland Park 12, Gevorkian Vin de Mûre, Jallab, Noix



120 ML

~~~~~ PUISSANT, AMBRÉ, MANHATTAN ~~~~~

19€

73<sup>ème</sup> NUIT

## Second Voyage de Sindbad le Marin

Riche de son premier succès, Sindbad reprend la mer, mais une tempête l'abandonne seul sur une île inconnue. Il y découvre un oeuf gigantesque, celui du Rukh, oiseau fabuleux capable d'enlever des éléphants. Lorsque l'animal revient, Sindbad se lie à sa patte et s'envole avec lui au-dessus des montagnes. L'oiseau le dépose dans une vallée de diamants gardée par des serpents géants. Depuis les falaises, des marchands jettent des quartiers de viande afin que les pierres s'y accrochent. Des aigles les emportent jusqu'à leurs nids, où les hommes récupèrent le butin. Sindbad s'attache à son tour sous un morceau de chair et se fait hisser hors du piège. Il quitte l'île chargé de pierres précieuses.

Tequila Volcan, Boukha Bokobsa, Feuille de Figuier,  
Fenouil, Piment d'Urfa



130 ML

~~~~~ HERBACÉ, FRAIS, PIMENTÉ ~~~~~

18€



Histoire du Dormeur Éveillé

Héritier d'une grande fortune, Abou Hassan partage ses biens en deux, l'un pour assurer ses revenus, l'autre pour les plaisirs. Lorsque l'argent des festins s'épuise et que ses amis disparaissent, il décide chaque soir de souper avec un étranger rencontré au bout du pont de Bagdad.

L'un d'eux n'est autre que le calife Haroun al-Rachid déguisé. Abou Hassan confie son rêve d'être calife pour un jour. Endormi par ruse, il se réveille au palais, traité comme souverain, rend la justice et croit régner réellement. Le soir, une nouvelle coupe l'assomme et il se réveille chez lui, persuadé d'avoir rêvé. Le stratagème se répète, le faisant douter de sa raison, jusqu'à ce que le calife se révèle et le comble de présents. Plus tard, ruiné de nouveau, Abou Hassan feint sa propre mort puis celle de son épouse pour attirer la cour. Découverte, la supercherie provoque le rire plutôt que la colère, et l'aventure s'achève dans le pardon.

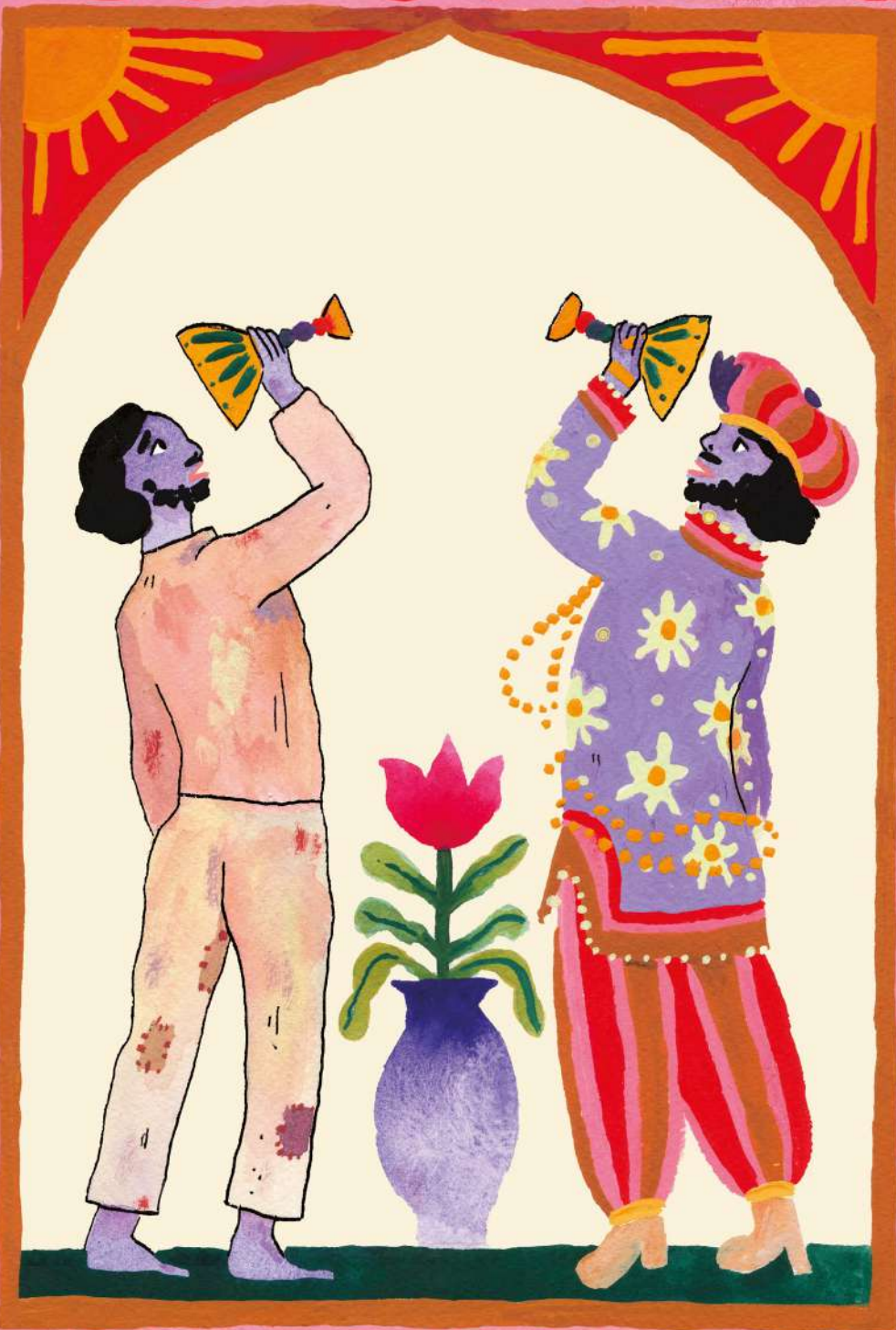
Arak Massaya, Pisco 1315 Quebranta,
Abstract Beurre Monochrome, Pignon de Pin, Ail Noir



160 ML

~~~~~ ANISÉ, RAFRAÎCHISSANT, ONCTUEUX ~~~~~

19€



## *Histoire de Ganem, fils d'Abou Aïbou, l'Esclave d'Amour*

À Damas, Ganem hérite d'une grande fortune et part commercer à Bagdad. Une nuit, égaré hors des murs, il voit des esclaves enterrer un coffre dans un cimetière désert. Il le déterre à la lueur d'une lampe et y découvre une jeune femme parée, vivante mais droguée.

Elle se nomme Tourmente, favorite du calife, victime de la jalousie de Zobéïde. Ganem la cache en secret, la soigne et la sert avec respect, refusant de toucher à ce qui appartient au souverain. Lorsque le calife apprend sa disparition, il croit à un enlèvement et ordonne de poursuivre Ganem. Sa maison est détruite, sa mère et sa sœur bannies, et le jeune homme disparaît dans la misère. Tourmente finit par révéler la vérité au calife, louant la probité de Ganem. Le Calife reconnaît son erreur, accorde son pardon et répare les torts. Ganem est rétabli dans son honneur et épouse celle qu'il avait protégée.

Cognac Hennessy VS, Figuier Baccae,  
Chai Noomi Basra, Caroube, Rose, Champagne



150 ML

~~~~~ AROMATIQUE, SENSUEL, SPRITZ ~~~~~

18€

Disponible sans Alcool - 13€



894^{ème} NUIT

Conte de l'Homme de Haute-Égypte et de son Épouse Franque

Un cultivateur de Haute-Égypte part vendre son lin à Acre, alors tenue par les Francs, et y rencontre une jeune chrétienne dont il s'éprend. Malgré leur attirance et leurs nuits passées à contempler la mer, il refuse de la toucher, craignant d'offenser Dieu. La guerre les sépare et il quitte la ville. Des années plus tard, après la conquête de Saladin, il reconnaît parmi les captives franques ramenées en Égypte celle qu'il avait aimée. Elle choisit de se convertir, il l'affranchit et l'épouse. Lorsqu'un traité prévoit la restitution des prisonniers francs, son ancien royaume la réclame. Amoureuse et enceinte, elle affirme vouloir rester auprès de lui et fonde avec lui une famille en Haute-Égypte.

Rhum Brugal 1888, Pastèque, Hibiscus, Cubèbe

Yeni Raki Ala, Rhubarbe, Jasmin, Miel



250 ML

~~~~~ GRANITÉ, JUTEUX, SUPERPOSÉ ~~~~~

19€



NUIT MYTHIQUE

## Histoire d'Ali Baba et de Quarante Voleurs Exterminés par une Esclave

Ali Baba découvre par hasard la cachette de quarante voleurs lorsqu'il les entend prononcer « Sésame, ouvre-toi » et voit la roche gardant leur caverne s'écarter pour révéler un trésor. Après avoir partagé sa découverte, son frère Cassim, avide, s'y rend à son tour mais oublie les mots pour sortir et est tué. Comprenant que quelqu'un connaît leur secret, les brigands cherchent sa maison. Leur chef remonte jusqu'à celle d'Ali Baba, où il se présente déguisé en marchand d'huile et fait apporter de grandes jarres dans lesquelles se cachent ses hommes. Morgiane, l'esclave de la maison, découvre le piège et verse dans la nuit de l'huile bouillante dans les jarres, anéantissant l'embuscade. Ali Baba lui rend sa liberté et l'accueille dans sa famille.

Whistle Pig Rye 10, Sésame Noir, Cerise Noire,  
Graine de Paradis



130 ML

~~~~~ MYSTÉRIEUX, SOYEUX, ROND ~~~~~

19€



124^{ème} NUIT

Histoire du Petit Bossu

Favori du Sultan de Chine, un petit bossu amuse la cour par ses chants et ses plaisanteries. Invité un soir chez un tailleur, il s'étouffe en avalant une arête de poisson et s'effondre. Pris de panique, le couple transporte le corps chez un médecin et l'abandonne devant sa porte.

Le médecin, croyant l'avoir tué en trébuchant sur lui, le dépose chez un voisin chrétien. Celui-ci, persuadé d'être coupable, le fait porter chez un marchand juif, qui l'abandonne à son tour devant la maison d'un barbier.

De maison en maison, le cadavre circule ainsi toute la nuit. Arrêtés par les gardes, chacun avoue un crime qu'il n'a pas commis. Devant le sultan, le récit des malentendus se déroule jusqu'à ce que la supercherie éclate et que leur innocence soit reconnue.

Everleaf Mountain, Fraise, Osmanthus,
Parmesan



140 ML

FRUITÉ, FLORAL, ABSURDE

13€

Sans Alcool



129^{ème} NUIT

Histoire de Tâj al-Mulûk et de la princesse Dunyâ

Tâj al-Mulûk, prince héritier, s'éprend d'une princesse qu'il n'a jamais rencontrée en découvrant son portrait dans l'album d'un marchand. L'image de Dunyâ l'obsède au point qu'il déclare ne pouvoir vivre sans elle. Son père l'autorise à quitter le royaume, et le prince part accompagné de son vizir pour approcher celle qui a juré de ne jamais se marier. Dans la cour étrangère, Dunyâ humilie ses prétendants et revendique son indépendance.

Par messages secrets, ruses et rencontres arrangées, le vizir rapproche les deux jeunes gens. Rivalités et menaces de conflit mettent leur attachement à l'épreuve, mais les intrigues sont déjouées et les malentendus dissipés. Les familles donnent finalement leur consentement, Tâj al-Mulûk et Dunyâ peuvent s'épouser.

Everleaf Marine, Concombre, Mastic, Camphre



130 ML

~~~~~ VÉGÉTAL, AROMATIQUE, ÉLÉGANT ~~~~~

13€

Sans Alcool



## Cocktails premium

40 €

### Macallan

FAÇON ROB ROY

Macallan 12 ans Double Cask Whisky, Vermouth Rosso, Pedro Ximénez, Noix de la Saint-Jean, Bitters

100 ML

### Komos

FAÇON TUXEDO

Komos Reposado Rosa, Noilly Prat Dry Vermouth, Fino Sherry, Luxardo Maraschino, Bitters

100 ML

### Seventy One + Elit

FAÇON VESPER

Seventy One Gin, Elit Vodka, Lillet Blanc, Kina l'Aero D'or

100 ML

### Palmaráé

FAÇON POET'S DREAM

Palmaráé Gin, Bénédictine, Noilly Prat, Amontillado Sherry, Luxardo Maraschino, Orange Bitters

100 ML

### Beluga

FAÇON MARTINI

Beluga Gold Line, Dry Vermouth, Fino Sherry

100 ML

### Flor de Caña

FAÇON EL PRESIDENTE

Rhum Flor De Caña 130ème Anniversaire, Pierre Ferrand Dry Curaçao, Noilly Prat Dry Vermouth, Oloroso Sherry, Bitters

100 ML

### Hennessy

FAÇON CHAMPS-ÉLYSÉES

Hennessy XO & VS, Fino Sherry, Gauloise Jaune, Suze

100 ML

# Remerciements

## À NOS PARTENAIRES

Baccae  
Edrington  
Moët Hennessy  
Comptoir des Grandes Marques  
Campari France  
La Maison du Whisky  
Dugas  
Suntory  
BLMHD

## L'ÉQUIPE DU BAR BOUBALÉ

Julien, Valentina, Simon, Martin, Carlo

## ILLUSTRATIONS

Victoria Dorche

## GRAPHISME

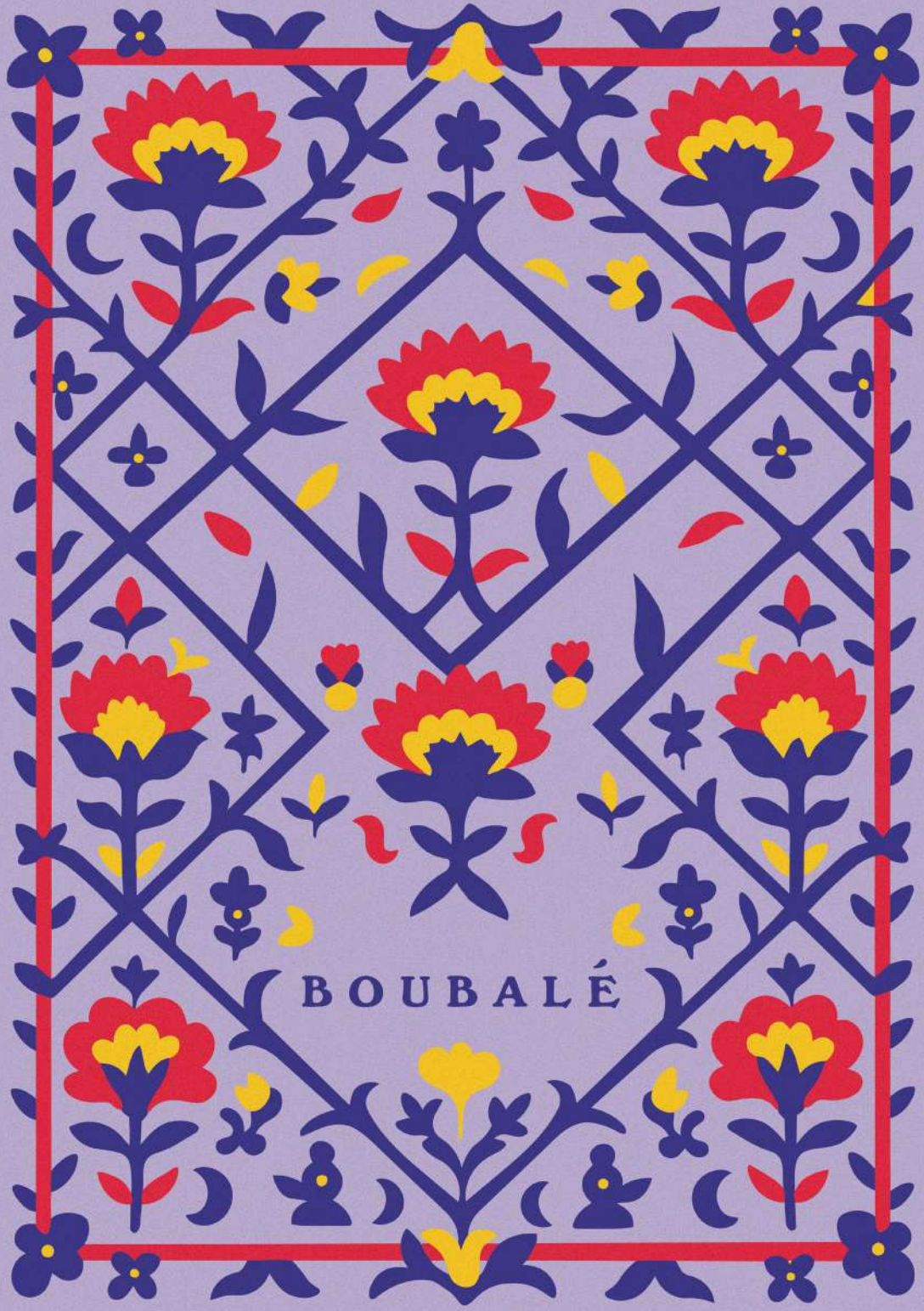
Agathe Truchon-Bartès et Louise Gardebois

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. Prix en euros, taxes et service inclus.

Les clients sont informés que toute somme ajoutée à la note par notre clientèle sera considérée comme gratifiant l'ensemble des personnes ayant participé à l'expérience culinaire et répartie entre elles.

La liste des allergènes est disponible sur demande.





BOUBALÉ